



Briuselis, 2026 m. liepos 13 d.
(OR. en)

11847/26

MI 774
COMPET 950
IND 484
POLARM 1
CFSP/PESC 1161
COARM 128
RELEX 1007
DELECT 113

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. liepos 10 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2026) 4573 final
Dalykas:	KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../... 2026 07 10 kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2026 m. vasario 23 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2026) 4573 final.

Pridedama: C(2026) 4573 final



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 07 10
C(2026) 4573 final

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...

2026 07 10

**kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2026 m.
vasario 23 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama
Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB**

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo¹ Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas priede pateiktas su gynyba susijusių produktų sąrašas. Pagal Direktyvos 2009/43/EB 13 straipsnį priedas turi griežtai atitikti Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą Taryba paskutinį kartą atnaujino 2026 m. vasario 23 d.² Iki šiol priedas nebuvo suderintas su naujausiu bendrojo karinės įrangos sąrašo pakeitimu. Tai būtina padaryti priimant deleguotąjį aktą.

2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ

Pagal Direktyvos 2009/43/EB 13a straipsnio 4 dalį prieš priimdama deleguotąjį aktą, kuriuo iš dalies keičiamas Direktyvos 2009/43/EB priedas, Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

Konsultacijos buvo vykdomos su ES su gynyba susijusių produktų siuntimo ekspertų grupės nariais.

Direktyvoje nenumatytas grįžtamosios informacijos mechanizmas, grindžiamas geresnio reglamentavimo taisyklėmis, nes priedo suderinimas su bendruoju karinės įrangos sąrašu yra grynai techninio pobūdžio, todėl Komisija negali veikti savo nuožiūra.

3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI

Direktyva 2009/43/EB buvo iš dalies pakeista 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1243, kuriuo prie Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 ir 291 straipsnių pritaikomi keletas teisės aktų, kuriuose numatytas reguliavimo procedūros su tikrinimu taikymas³. Įgaliojimų delegavimas nustatytas naujame Direktyvos 2009/43/EB 13a straipsnyje.

Deleguotosios direktyvos 1 straipsnyje nustatyta, kad Direktyvos 2009/43/EB priedas pakeičiamas Deleguotosios direktyvos priedu, kurio turinys yra identiškas bendrajam karinės įrangos sąrašui, kurį paskutinį kartą atnaujino Taryba.

2 straipsnyje nustatyti terminai, iki kurių valstybės narės turi priimti, paskelbti ir taikyti būtinas perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės, ir reikalaujama, kad jos pateiktų Komisijai tų nuostatų tekstus ir Deleguotosios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

¹ OL L 146, 2009 6 10, p. 1.

² OL C, C/2026/1640, 2026 3 13, p. 1.

³ OL L 198, 2019 7 25, p. 241.

KOMISIJOS DELEGUOTOJI DIREKTYVA (ES) .../...

2026 07 10

kuria dėl su gynyba susijusių produktų sąrašo atnaujinimo pagal atnaujintą 2026 m. vasario 23 d. Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/43/EB

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo Bendrijoje sąlygų supaprastinimo¹, ypač į jos 13 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyva 2009/43/EB taikoma su gynyba susijusiems produktams, įtrauktiems į jos priedą. Pagal Direktyvos 2009/43/EB 13 straipsnį, tas priedas turi griežtai atitikti Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą;
- (2) 2007 m. kovo 19 d. Taryba priėmė Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą, kuris buvo keletą kartų atnaujintas. 2026 m. vasario 23 d. Taryba priėmė atnaujintą Europos Sąjungos bendrąjį karinės įrangos sąrašą². Todėl būtina atnaujinti Direktyvos 2009/43/EB priede pateiktą su gynyba susijusių produktų sąrašą;
- (3) todėl Direktyva 2009/43/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (4) pagal 2011 m. rugsėjo 28 d. bendrą valstybių narių ir Komisijos politinį pareiškimą dėl aiškinamųjų dokumentų³ valstybės narės įsipareigojo pagrįstais atvejais prie pranešimų apie perkėlimo priemonės pridėti vieną ar daugiau dokumentų, kuriuose paaiškinamos direktyvos sudedamųjų dalių ir nacionalinių perkėlimo priemonių atitinkamų dalių sąsajos,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2009/43/EB priedas pakeičiamas šios direktyvos priedo tekstu.

2 straipsnis

1. Valstybės narės ne vėliau kaip [Leidinių biurui: įrašyti datą, kuri yra paskutinė trečio mėnesio po paskelbimo OL diena] priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi 1 straipsnyje nurodyto šios direktyvos priedo. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

¹ OL L 146, 2009 6 10, p. 1. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/43/oj>.

² OL C, C/2026/1640, 2026 3 13, p. 1, <http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj>.

³ OL C 369, 2011 12 17, p. 14.

Tas nuostatas jos taiko nuo [Leidinių biurui: įrašyti datą, kuri yra penkios darbo dienos po pirmoje pastraipoje nurodytos datos].

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2026 07 10

*Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN*